

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 november 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. La ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 4342 (2008 — 4174) [2008/22646]

21 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 225, § 5, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 25 november 2008, pagina 62260, dient de publicatie als nietig beschouwd te worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 4342 (2008 — 4174) [2008/22646]

21 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'article 225, § 5, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 25 novembre 2008, page 62260, la publication doit être considéré comme nulle.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 4343

[C — 2008/36381]

12 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het opleggen van een administratieve geldboete aan rechthebbende en verplichte inburgeraars

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid, inzonderheid op artikel 5, § 4, tweede lid, artikel 6, § 2, artikel 11, derde lid, artikel 11bis, eerste en derde lid, artikel 12, § 1, en op artikel 25, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juni 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 juli 2008 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid;

2° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het inburgeringsbeleid;

3° agentschap : het Agentschap voor Binnenlands Bestuur van het Vlaams Ministerie van Bestuurszaken;

4° afdeling : de provinciale afdeling van het agentschap, bevoegd voor het werkingsgebied van het onthaalbureau;

5° handhavingsambtenaar : persoon aangesteld door het agentschap conform artikel 25, § 2, vierde lid van het decreet, die een rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, die een inbreuk als vermeld in artikel 2 heeft gepleegd, kan horen en hem een administratieve geldboete als vermeld in artikel 25, § 2, van het decreet kan opleggen. Een handhavingsambtenaar heeft zijn standplaats in een bepaalde afdeling, maar is ook bevoegd om rechthebbende en verplichte inburgeraars te horen en hen een administratieve geldboete op te leggen binnen de werkingsgebieden waarvoor andere afdelingen bevoegd zijn.

6° Kruispuntbank Inburgering : de elektronische gegevensuitwisseling tussen de partners die betrokken zijn bij de uitvoering van het decreet;

7° rechthebbende inburgeraar : de inburgeraar, vermeld in artikel 2, eerste lid, 6°, van het decreet, ingeschreven in het Rijksregister door een gemeente van het Nederlandse taalgebied, voor zover hij geen verplichte inburgeraar is;

8° verplichte inburgeraar : de inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1°, 2° en 3°, en in artikel 5, § 7 en § 8, van het decreet;

9° werkdag : elke kalenderdag met uitzondering van zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen;

10° vaststellingsformulier : het document dat het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking stelt van het onthaalbureau om de inbreuken, vermeld in artikel 2, § 1, § 2 en § 3, aan de afdeling te melden;

11° kennisgevingsformulier : het document dat het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking stelt van het onthaalbureau om aan de afdeling te melden dat de verplichte inburgeraar die een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1 of § 3, heeft gepleegd, of de rechthebbende inburgeraar die een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 2, heeft gepleegd, binnen de termijn van tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in artikel 4, § 1, 1°, § 2, 1°, § 3, 1° en § 4, 1°, zich bij het onthaalbureau heeft aangemeld om alsnog zijn verplichtingen na te komen;

12° meldingsformulier : het document dat het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking stelt van het onthaalbureau om de inbreuk, vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, conform artikel 12, § 1, eerste lid, van het decreet, te melden aan de gemeente of het agentschap, naargelang het geval;

13° attest van aanmelding : het attest dat het onthaalbureau uitreikt aan de rechthebbende en verplichte inburgeraar die zich komt aanmelden op het onthaalbureau en waarvan het model door het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking wordt gesteld van het onthaalbureau;

14° inburgeringscontract : de overeenkomst tussen de rechthebbende of verplichte inburgeraar en het onthaalbureau waarbij beide partijen verbintenissen aangaan voor het inburgeringstraject en waarvan het model door het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking wordt gesteld van het onthaalbureau.

De mannelijke vorm verwijst in dit besluit zowel naar mannen als naar vrouwen.

§ 2. Dit besluit is niet van toepassing op rechthebbende en verplichte inburgeraars die :

1° op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit al een inburgeringscontract ondertekend hebben;

2° inkomsten verwerven via maatschappelijke dienstverlening of een leefloon. Op hen zijn de sanctiebepalingen van toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en van de wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

HOOFDSTUK II. — *Bepaling, vaststelling en melding van de inbreuken*

Art. 2. § 1. Aan de verplichte inburgeraar kan een administratieve geldboete worden opgelegd als hij één van volgende inbreuken heeft gepleegd :

1° hij heeft zich niet bij het onthaalbureau aangemeld binnen een termijn van maximaal drie maanden nadat de inburgeringsplicht voor hem is ontstaan, als vermeld in artikel 5, § 3, 1°, van het decreet;

2° hij heeft niet meegewerkt aan de intake door het onthaalbureau, het onderzoek om het vormingsprogramma te bepalen of de ondertekening van het inburgeringscontract, waardoor hij het vormingsprogramma onrechtmatig vroegtijdig heeft beëindigd, als vermeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het decreet;

3° hij is voor minstens één onderdeel van het vormingsprogramma, vermeld in het inburgeringscontract, meer dan 50 % afwezig geweest, waardoor hij, het vormingsprogramma onrechtmatig vroegtijdig heeft beëindigd, als vermeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het decreet;

4° hij is voor minstens één onderdeel van het vormingsprogramma, vermeld in het inburgeringscontract, minder dan 80 % aanwezig geweest en voor elk onderdeel minstens 50 % aanwezig geweest, waardoor hij niet regelmatig heeft deelgenomen aan het vormingsprogramma, als vermeld in artikel 5, § 3, 2°, van het decreet.

§ 2. Aan de rechthebbende inburgeraar kan een administratieve geldboete worden opgelegd als hij voor minstens één onderdeel van het vormingsprogramma, vermeld in het inburgeringscontract, meer dan 50 % afwezig is geweest, waardoor hij het vormingsprogramma onrechtmatig vroegtijdig heeft beëindigd.

§ 3. De verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, van het decreet, die een inbreuk als vermeld in § 1, heeft gepleegd, wordt verplicht om zich binnen de termijn, vermeld in artikel 6, § 2, vijfde lid, bij het onthaalbureau aan te melden om zijn inburgeringsplicht alsnog na te komen.

Als hij de verplichting, vermeld in het eerste lid, niet nakomt, of als hij een inbreuk pleegt als vermeld in artikel 2, § 1, 2°, 3° of 4°, kan hem opnieuw een administratieve geldboete worden opgelegd. In voorkomend geval zijn de bepalingen, vermeld in artikel 5 en artikel 6, van overeenkomstige toepassing.

De verplichting, vermeld in het eerste lid, blijft behouden tot de verplichte inburgeraar het attest van inburgering heeft behaald, tot zijn inburgeringsplicht is vervallen of tot hij de leeftijd van de 65 jaar heeft bereikt.

§ 4. De verplichte inburgeraar wordt op de onderstaande wijzen geïnformeerd over zijn inburgeringsplicht :

1° de gemeente reikt aan de verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, van het decreet, bij zijn inschrijving in de gemeente, de folder uit die door het agentschap ter beschikking wordt gesteld;

2° het onthaalbureau informeert de verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, § 7 en § 8, van het decreet, binnen tien werkdagen nadat hij via de Kruispuntbank Inburgering als verplichte inburgeraar werd gedetecteerd, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs over het inburgeringsbeleid, en wijst hem op zijn inburgeringsplicht. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering;

3° het agentschap informeert de verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 2°, van het decreet, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs over het inburgeringsbeleid, wijst hem op zijn inburgeringsplicht en verwijst hem door naar het onthaalbureau. Het agentschap meldt de doorverwijzing via de Kruispuntbank Inburgering aan het onthaalbureau. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering.

Twee maanden nadat de brief verstuurd is, vermeld in het eerste lid, 2°, gaat het onthaalbureau na of de verplichte inburgeraar zich heeft aangemeld bij het onthaalbureau. Als dat niet het geval is, dan neemt de trajectbegeleider alsnog persoonlijk contact op met de betrokkene om hem nogmaals te informeren over zijn inburgeringsplicht.

§ 5. De rechthebbende inburgeraar wordt op de onderstaande wijzen geïnformeerd over het inburgeringsbeleid :

1° de gemeente reikt aan de rechthebbende inburgeraar die voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden ingeschreven wordt in het Rijksregister, bij zijn inschrijving in de gemeente, de folder uit die door het agentschap ter beschikking wordt gesteld;

2° het onthaalbureau informeert de rechthebbende inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 4, van het decreet, die bij prioriteit recht heeft op een primair inburgeringstraject binnen tien werkdagen nadat hij via de Kruispuntbank Inburgering als rechthebbende inburgeraar werd gedetecteerd, met een brief over het inburgeringsbeleid. De brief bevat informatie over het risico op een administratieve geldboete bij het niet-naleven van het inburgeringscontract. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering.

Art. 3. Het onthaalbureau, vermeld in artikel 6 van het decreet, is bevoegd om de inbreuken, vermeld in artikel 2, § 1, § 2 en § 3, vast te stellen.

Het tijdstip van de vaststelling van de inbreuken, vermeld in het eerste lid, is als volgt :

1° voor een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1° : drie maanden vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in artikel 2, § 4, 2° of 3°;

2° voor een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 2° : uiterlijk drie maanden nadat het onthaalbureau aan de betrokkene het attest van aanmelding heeft uitgereikt;

3° voor een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 3° en 4°, en in artikel 2, § 2 : op het ogenblik dat alle onderdelen van het vormingsprogramma, vermeld in het inburgeringscontract, beëindigd zijn;

4° voor een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 3, eerste lid : dertig werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in artikel 6, § 2, eerste lid.

De inbreuk wordt uitsluitend vastgesteld aan de hand van het vaststellingsformulier, vermeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 10°, of aan de hand van het kennisgevingsformulier, vermeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 11°.

Art. 4. § 1. Als het onthaalbureau een inbreuk vaststelt als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, gelden de volgende regels :

1° het onthaalbureau stelt de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen na het tijdstip van de vaststelling, vermeld in artikel 3, tweede lid, 1°, namens de gemeente of namens het agentschap, naargelang het geval, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs in gebreke en maant hem aan om, binnen een termijn van maximaal tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, zich aan te melden bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering;

2° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich niet heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk :

a) binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het vaststellingsformulier;

b) binnen twintig werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de gemeente waar de betrokkene is ingeschreven, voor zover het een verplichte inburgeraar betreft als vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, en § 7, van het decreet. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering, via mail of schriftelijk aan de hand van het meldingsformulier, vermeld in artikel 1, § 1, 12°;

c) binnen twintig werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan het agentschap, voor zover het een verplichte inburgeraar betreft als vermeld in artikel 5, § 1, 2°, van het decreet. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het meldingsformulier, vermeld in artikel 1, § 1, 12°;

3° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk, binnen tien werkdagen na de aanmelding aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het kennisgevingsformulier.

§ 2. Als het onthaalbureau een inbreuk vaststelt als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 2° of 4°, gelden de volgende regels :

1° het onthaalbureau stelt de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen na het tijdstip van de vaststelling, vermeld in artikel 3, tweede lid, 2° of 3°, naargelang het geval, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs in gebreke en maant hem aan om, binnen een termijn van maximaal tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, zich aan te melden bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering;

2° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich niet heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het vaststellingsformulier.

3° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het kennisgevingsformulier.

§ 3. Als het onthaalbureau een inbreuk vaststelt als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 3°, of artikel 2, § 2, gelden de volgende regels :

1° het onthaalbureau stelt de betrokken rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, binnen tien werkdagen na het tijdstip van de vaststelling, vermeld in artikel 3, tweede lid, 3°, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs in gebreke en maant hem aan om, binnen een termijn van maximaal tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, zich aan te melden bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering;

2° als de betrokken rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich niet heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het vaststellingsformulier;

3° als de betrokken rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het kennisgevingsformulier.

§ 4. Als het onthaalbureau een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 3, eerste lid, vaststelt, gelden de volgende regels :

1° het onthaalbureau stelt de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen na het tijdstip van de vaststelling, vermeld in artikel 3, tweede lid, 4°, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs in gebreke en maant hem aan om binnen een termijn van maximaal tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, zich aan te melden bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen. De brief wordt tevens opgesteld in een contacttaal of in de moedertaal van de betrokkene. Het model van de brief wordt door het agentschap ter beschikking gesteld via de Kruispuntbank Inburgering;

2° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich niet heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het vaststellingsformulier;

3° als de betrokken verplichte inburgeraar, binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in 1°, zich heeft aangemeld bij het onthaalbureau om alsnog zijn verplichtingen na te komen, meldt het onthaalbureau de inbreuk binnen tien werkdagen nadat die termijn verstreken is, aan de afdeling. De melding gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering aan de hand van het kennisgevingsformulier.

§ 5. Als het onthaalbureau een inbreuk vaststelt als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 3°, wijst de trajectbegeleider de betrokken rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, onverwijld op de vastgestelde inbreuk, alsook op het belang van regelmatige deelname aan de overige onderdelen van het inburgeringsprogramma, vermeld in het inburgeringscontract.

§ 6. Het onthaalbureau houdt op eigen verantwoordelijkheid een individueel dossier bij van elke rechthebbende en verplichte inburgeraar, van wie een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, § 2 of § 3, werd vastgesteld. Dat individuele dossier bevat alle bewijsstukken waarover het onthaalbureau beschikt.

Het onthaalbureau draagt het individuele dossier, vermeld in het eerste lid, binnen tien werkdagen na de melding van de inbreuk, vermeld in artikel 4, § 1, 2°, a), en 3°, § 2, 2° en 3°, § 3, 2° en 3°, § 4, 2° en 3°, met een aangetekende brief of via de Kruispuntbank Inburgering over aan de afdeling.

HOOFDSTUK III. — *Onderzoek van de vastgestelde inbreuken*

Art. 5. § 1. Conform artikel 25, § 2, vierde lid, van het decreet, wijst het agentschap de handhavingsambtenaren aan, vermeld in artikel 1, § 1, 5°, die de rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, die een inbreuk als vermeld in artikel 2, heeft gepleegd, kunnen horen en hem een administratieve geldboete als vermeld in artikel 25, § 2, van het decreet, kunnen opleggen.

Voor zover de afdeling geen kennisgevingsformulier als vermeld in artikel 4, § 1, 3°, § 2, 3°, § 3, 3° en § 4, 3°, heeft ontvangen en voor de handhavingsambtenaar een administratieve geldboete oplegt, nodigt hij de betrokken rechthebbende of verplichte inburgeraar uit, binnen vijftientig werkdagen na de ontvangst van het vaststellingsformulier, vermeld in artikel 4, § 1, 2°, a), § 2, 2°, § 3, 2°, en § 4, 2°, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs, om zijn verweermiddelen schriftelijk mee te delen. Het model van de brief wordt door het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking gesteld. De brief bevat :

1° de bepalingen die de betrokkene verzuimt na te komen;

2° een uiteenzetting van de feiten die een inbreuk kunnen vormen en die aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een administratieve geldboete;

3° de melding dat de betrokkene zijn verweermiddelen schriftelijk kan uiteenzetten binnen tien werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief en dat hij binnen diezelfde termijn schriftelijk om een hoorzitting kan verzoeken;

4° de melding dat de betrokkene zich kan laten bijstaan of vertegenwoordigen door een raadsman;

5° de melding dat er in tolkondersteuning kan worden voorzien in meerdere talen, een overzicht van de beschikbare talen waarin getolkt kan worden en de melding dat de betrokkene kan meedelen in welke van de beschikbare talen hij bijgestaan wil worden;

6° de melding dat de betrokkene of zijn raadsman het recht heeft zijn dossier en alle stukken die betrekking hebben op de zaak, in te zien, evenals het tijdstip en de plaats waar ze kunnen worden ingezien.

De handhavingsambtenaar bepaalt in voorkomend geval de dag waarop de rechthebbende of verplichte inburgeraar uitgenodigd wordt om zijn zaak mondeling te komen toelichten. De hoorzitting vindt plaats binnen twintig werkdagen na het schriftelijke verzoek om een hoorzitting door de betrokkene. De handhavingsambtenaar stuurt de betrokkene, binnen vijf werkdagen na de ontvangst van het schriftelijke verzoek om een hoorzitting, een aangetekende brief met ontvangstbewijs, waarin staat op welk tijdstip de hoorzitting zal plaatsvinden en, in voorkomend geval, in welke taal de tolk de betrokkene zal bijstaan.

De handhavingsambtenaar maakt een verslag van de hoorzitting.

§ 2. Als dat nodig is, wordt de aangetekende brief, vermeld in § 1, tweede lid, tevens opgesteld in de contacttaal of in de moedertaal van de rechthebbende of verplichte inburgeraar, vermeld op het vaststellingsformulier.

Als de rechthebbende of verplichte inburgeraar om een hoorzitting als vermeld in § 1, tweede lid, 3°, heeft verzocht, en als dat nodig is, zorgt de afdeling voor een tolk ter plaatse in de moedertaal of in de contacttaal van de betrokkene, vermeld in de aangetekende brief, vermeld in § 1, derde lid.

Voor de vertaling en het tolken ter plaatse kan de afdeling een beroep doen op een sociale tolk- en vertaaldienst. De minister regelt de nadere uitvoering ervan.

HOOFDSTUK IV. — *Opleggen van de administratieve geldboete*

Art. 6. § 1. De handhavingsambtenaar beslist of aan de rechthebbende of verplichte inburgeraar, naargelang het geval, een administratieve geldboete wordt opgelegd. In voorkomend geval bepaalt de handhavingsambtenaar de hoogte van de administratieve geldboete binnen de bedragen, vermeld in artikel 10.

§ 2. Overeenkomstig artikel 25, § 2, vijfde lid, van het decreet, wordt de beslissing, vermeld in § 1, aan de betrokkene ter kennis gebracht via een aangetekende brief met ontvangstbewijs. Het model van de brief wordt door het agentschap via de Kruispuntbank Inburgering ter beschikking gesteld.

De beslissing moet verzonden worden binnen de volgende termijnen :

1° binnen vijftien werkdagen na de hoorzitting, vermeld in artikel 5, § 1, derde lid, als de betrokkene om een hoorzitting heeft verzocht;

2° binnen vijftien werkdagen na het verlopen van de termijn, vermeld in artikel 5, § 1, tweede lid, 3°, als de betrokkene niet om een hoorzitting heeft verzocht.

De kennisgeving van de beslissing om een administratieve geldboete op te leggen vermeldt minstens :

1° de bepalingen die de betrokkene heeft verzuimd na te komen;

2° de vaststelling van de feiten die aanleiding geven tot het opleggen van de administratieve geldboete;

3° de motivering van de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete;

4° het bedrag van de opgelegde administratieve geldboete en de elementen die in aanmerking werden genomen om dat bedrag te bepalen;

5° de termijn waarin de administratieve geldboete moet worden voldaan;

6° de wijze waarop de administratieve geldboete vereffend kan worden : via overschrijving of storting;

7° overeenkomstig artikel 25, § 2, vijfde lid, van het decreet, de wijze waarop tegen de beslissing beroep kan worden ingesteld;

8° de verwijzing naar het verslag van de hoorzitting en de mogelijkheid om het verslag op te vragen.

De kennisgeving van de beslissing om geen administratieve geldboete op te leggen vermeldt minstens :

1° de bepalingen die de betrokkene heeft verzuimd na te komen;

2° de vaststelling van de feiten die aanleiding geven tot het niet-opleggen van de administratieve geldboete en de motivering waarom er geen administratieve geldboete wordt opgelegd.

Als het een verplichte inburgeraar betreft als vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, van het decreet, bevat de aangetekende brief, vermeld in het eerste lid, tevens de aanmaning om, binnen een termijn van maximaal dertig werkdagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief, vermeld in het eerste lid, zich aan te melden bij het onthaalbureau om zijn verplichtingen na te komen. De aanmaning bevat de bepalingen houdende de inburgeringsplicht die de verplichte inburgeraar nog moet nakomen.

In voorkomend geval wordt het onthaalbureau via de Kruispuntbank Inburgering geïnformeerd over de termijn waarin de verplichte inburgeraar zich opnieuw moet aanmelden bij het onthaalbureau om zijn verplichtingen na te komen.

§ 3. Als dat nodig is, wordt de brief, vermeld in § 2, eerste lid, tevens opgesteld in de contacttaal of in de moedertaal van de rechthebbende of verplichte inburgeraar, vermeld op het vaststellingsformulier.

§ 4. Overeenkomstig artikel 25, § 2, vierde lid, van het decreet, kan een administratieve geldboete niet meer worden opgelegd voor een inbreuk die meer dan twee jaar voordien is vastgesteld.

Art. 7. Overeenkomstig artikel 25, § 2, zevende lid, van het decreet kan de betrokkene op straffe van verval van het recht tot het instellen van een beroep binnen een termijn van vijftien dagen vanaf de kennisgeving van de beslissing waarbij hem een administratieve geldboete wordt opgelegd, tegen die beslissing bij verzoekschrift een beroep instellen bij de politierechtbank. Dit beroep schorst de uitvoering van de beslissing.

De datum van afgifte op de post van de aangetekende brief met ontvangstbewijs, vermeld in artikel 6, § 2, eerste lid, geldt als kennisgeving van de beslissing.

Art. 8. De administratieve geldboete moet worden betaald binnen dertig dagen nadat de beslissing definitief is geworden. Als de rechthebbende of verplichte inburgeraar niet in beroep gaat bij de politierechtbank, is dat binnen de termijn van dertig dagen vanaf de datum van afgifte op de post van de aangetekende brief met ontvangstbewijs, vermeld in artikel 6, § 2, eerste lid. In geval van een bevestigende beslissing door de politierechter, moet de rechthebbende of verplichte inburgeraar de geldboete betalen binnen dertig dagen nadat het vonnis van de politierechtbank, of in voorkomend geval het arrest in beroep, kracht van gewijsde heeft gekregen.

Art. 9. Als de rechthebbende of verplichte inburgeraar in gebreke blijft om de administratieve geldboete te betalen, wordt die geldboete bij dwangbevel ingevorderd. De ambtenaren van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting worden ermee belast het dwangbevel uit te vaardigen en de administratieve geldboete in te vorderen.

De opvolging van de betaling van de administratieve geldboete en het uitvoerbaar verklaren van de administratieve geldboete, gebeurt via de Kruispuntbank Inburgering.

Overeenkomstig artikel 25, § 2, tiende lid, van het decreet verjaart de vordering tot voldoening van een administratieve geldboete na verloop van vijf jaar, te rekenen vanaf de dag waarop ze is ontstaan. De verjaring wordt gestuit op de wijze en onder de voorwaarden, vermeld in artikel 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

HOOFDSTUK V. — *Het bedrag van de administratieve geldboete*

Art. 10. De administratieve geldboete bedraagt minstens 50 euro en kan niet hoger zijn dan :

- 1° 100 euro voor een eerste inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, 1°;
- 2° 250 euro voor een eerste inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, 2°;
- 3° 150 euro voor een eerste inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, 3°;
- 4° 100 euro voor een eerste inbreuk als vermeld in artikel 2, § 1, 4°;
- 5° 150 euro voor een eerste inbreuk als vermeld in artikel 2, § 2.

Voor een inbreuk als vermeld in artikel 2, § 3, en als het geen inbreuk betreft op de plicht om regelmatig deel te nemen aan het vormingsprogramma, vermeld in artikel 2, § 1, 4°, gelden, per nieuwe inbreuk op de plicht om zijn verplichtingen na te komen, de volgende bedragen :

- 1° minstens 250 euro en niet hoger dan 500 euro voor een eerste nieuwe inbreuk;
- 2° minstens 500 euro en niet hoger dan 1.000 euro voor een tweede nieuwe inbreuk;
- 3° minstens 1.000 euro en niet hoger dan 2.000 euro voor een derde nieuwe inbreuk;
- 4° minstens 2.000 euro en niet hoger dan 4.000 euro voor een vierde nieuwe inbreuk;
- 5° minstens 4.000 euro en niet hoger dan 5.000 euro voor een vijfde nieuwe inbreuk;

6° 5.000 euro voor de zesde en elke volgende nieuwe inbreuk zolang de betrokkene zijn verplichtingen niet is nagekomen, tot zijn inburgeringsplicht is vervallen of tot hij de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

Voor een nieuwe inbreuk op de plicht om regelmatig deel te nemen aan het vormingsprogramma, vermeld in artikel 2, § 1, 4°, gelden, per nieuwe inbreuk, de volgende bedragen :

- 1° minstens 250 euro en niet hoger dan 500 euro voor een eerste nieuwe inbreuk;
- 2° minstens 500 euro en niet hoger dan 1.000 euro voor een tweede nieuwe inbreuk;
- 3° minstens 1.000 euro en niet hoger dan 2.000 euro voor een derde nieuwe inbreuk;
- 4° minstens 2.000 euro en niet hoger dan 4.000 euro voor een vierde nieuwe inbreuk;
- 5° minstens 4.000 euro en niet hoger dan 5.000 euro voor een vijfde nieuwe inbreuk;

6° 5.000 euro voor de zesde en elke volgende nieuwe inbreuk zolang de betrokkene zijn verplichtingen niet is nagekomen, tot zijn inburgeringsplicht is vervallen of tot hij de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

Voor een inbreuk op de plicht om regelmatig deel te nemen aan het vormingsprogramma, vermeld in artikel 2, § 1, 4°, nadat een inbreuk werd gepleegd op de plicht om zich tijdig aan te melden bij het onthaalbureau, vermeld in artikel 2, § 1, 1°, gelden, per nieuwe inbreuk, de volgende bedragen :

- 1° minstens 50 euro en niet hoger dan 100 euro voor een eerste inbreuk;
- 2° minstens 250 euro en niet hoger dan 500 euro voor een eerste nieuwe inbreuk;
- 3° minstens 500 euro en niet hoger dan 1.000 euro voor een tweede nieuwe inbreuk;
- 4° minstens 1.000 euro en niet hoger dan 2.000 euro voor een derde nieuwe inbreuk;
- 5° minstens 2.000 euro en niet hoger dan 4.000 euro voor een vierde nieuwe inbreuk;
- 6° minstens 4.000 euro en niet hoger dan 5.000 euro voor een vijfde nieuwe inbreuk;

7° 5.000 euro voor de zesde en elke volgende nieuwe inbreuk zolang de betrokkene zijn verplichtingen niet is nagekomen, tot zijn inburgeringsplicht is vervallen of tot hij de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 11. Artikelen 37 en 38 van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid worden opgeheven.

Art. 12. Artikel 25, § 2, van het decreet treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Inburgeringsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 september 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 4343

[C — 2008/36381]

12 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'imposition d'une amende administrative aux intégrants ayant droit et aux intégrants au statut obligatoire

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique, notamment l'article 5, § 4, deuxième alinéa, l'article 6, § 2, l'article 11, troisième alinéa, l'article 11*bis*, premier et troisième alinéas, l'article 12, § 1^{er} et l'article 25, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique flamande d'intégration civique;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 juin 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 juillet 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. § 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o décret : le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique;

2^o Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique d'intégration civique;

3^o agence : l'Agence « Binnenlands Bestuur » du Ministère flamand des Affaires administratives;

4^o division : la division provinciale de l'agence, chargée de la zone d'action du bureau d'accueil;

5^o fonctionnaire de maintien : personne désignée par l'agence conformément à l'article 25, § 2, quatrième alinéa du décret qui peut entendre l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire, selon le cas, qui a commis une infraction telle que mentionnée à l'article 2 et qui peut lui imposer une amende administrative telle que mentionnée à l'article 25, § 2 du décret. Un fonctionnaire de maintien a sa résidence dans une certaine division, mais il est également compétent pour entendre les intégrants ayant droit et les intégrants au statut obligatoire et pour leur imposer une amende administrative dans les zones d'action pour lesquelles d'autres divisions sont compétentes.

6^o Banque-Carrefour Intégration : l'échange électronique entre les partenaires associés à l'exécution du décret;

7^o l'intégrant ayant droit : l'intégrant, mentionné à l'article 2, premier alinéa, 6^o, du décret, inscrit au registre national par une commune de la région de langue néerlandaise, pour autant qu'il ne soit pas un intégrant au statut obligatoire;

8^o intégrant au statut obligatoire : l'intégrant mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, et à l'article 5, §§ 7 et 8 du décret;

9^o jour ouvrable : chaque jour calendaire, à l'exception du samedi, du dimanche et des jours fériés légaux;

10^o formulaire de constat : le document que l'agence met à disposition du bureau d'accueil par le biais de la Banque-Carrefour Intégration pour communiquer les infractions, visées à l'article 2, §§ 1^{er}, 2 et 3, à la division;

11^o formulaire de notification : le document que l'agence met à la disposition du bureau d'accueil par le biais de la Banque-Carrefour Intégration pour communiquer à la division que l'intégrant au statut obligatoire qui a commis une infraction telle que visée à l'article 2, §§ 1^{er} ou 3, ou que l'intégrant ayant droit qui a commis une infraction telle que visée à l'article 2, § 2, dans un délai de dix jours à partir de la date de la remise à la poste de la lettre recommandée, visée à l'article 4, § 1^{er}, 1^o, § 3, 1^o et § 4, 1^o, s'est présenté au bureau d'accueil afin de respecter ses obligations tout de même;

12^o formulaire de notification : le document que l'agence met à la disposition du bureau d'accueil par la Banque-Carrefour Intégration, pour communiquer l'infraction visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, conformément à l'article 12, § 1^{er}, premier alinéa du décret, à la commune ou à l'agence, selon le cas;

13^o attestation de présentation : l'attestation délivrée par le bureau d'accueil à l'intégrant ayant droit et à l'intégrant au statut obligatoire qui se présente au bureau d'accueil et dont le modèle est mis à la disposition du bureau d'accueil par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

14^o contrat d'intégration civique : l'accord entre l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire et le bureau d'accueil par lequel les deux parties prennent des engagements pour le parcours d'intégration civique et dont le modèle est mis à la disposition du bureau d'accueil par l'agence par le biais de la Banque Carrefour Intégration.

Dans le présent arrêté la forme masculine réfère aux hommes comme aux femmes.

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique pas aux intégrants ayant droit et aux intégrants au statut obligatoire qui :

1^o ont déjà signé un contrat d'intégration civique à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté;

2^o acquérir des revenus par le biais de services sociaux ou par un revenu d'intégration. Les dispositions pénales de la loi du 26 mai 2002 relative au droit à l'intégration sociale et de la loi du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale leur sont applicables.

CHAPITRE II. — Définition, constatation et notification des infractions

Art. 2. § 1^{er}. Une amende administrative peut être imposée à l'intégrant au statut obligatoire s'il a commis une des infractions suivantes :

1° il ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans un délai de trois mois au maximum du début de l'obligation d'intégration civique, telle que mentionnée à l'article 5, § 3, 1° du décret;

2° il n'a pas collaboré à l'entretien d'entrée par le bureau d'accueil, à l'enquête pour déterminer le programme de formation ou à la signature du contrat d'intégration civique par lequel il a mis fin prématurément au programme de formation, tel que mentionné à l'article 12, § 1^{er}, deuxième alinéa du décret;

3° il a été absent pour plus de 50 % pour au moins une partie du programme de formation, visé au contrat d'intégration civique, par lequel il a terminé prématurément le programme de formation, tel que visé à l'article 12, § 1^{er}, deuxième alinéa, du décret;

4° il a été présent pour moins de 80 % pour au moins une partie du programme de formation, visé au contrat d'intégration civique et il a été présent pour au moins 50 % pour chaque partie, par lequel il n'a pas participé régulièrement au programme de formation, tel que mentionné à l'article 5, § 3, 2° du décret.

§ 2. Une amende administrative peut être imposée à l'intégrant ayant droit s'il a été absent pour plus de 50 % pour au moins une partie du programme de formation, visé au contrat d'intégration civique, par lequel il a terminé prématurément le programme de formation.

§ 3. L'intégrant au statut obligatoire, visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, du décret, qui a commis une infraction telle que mentionnée au § 1^{er}, est obligé de se présenter au bureau d'accueil dans le délai, mentionné à l'article 6, § 2, cinquième alinéa, afin de respecter son obligation d'intégration civique tout de même.

S'il ne respecte pas l'obligation, visée au premier alinéa, ou s'il commet une infraction telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, 2°, 3° ou 4°, une amende administrative lui peut être imposée à nouveau. Le cas échéant, les dispositions visées aux articles 5 et 6 s'appliquent par analogie.

L'obligation visée au premier alinéa, reste valable jusqu'à ce que l'intégrant au statut obligatoire a acquis l'attestation d'intégration civique ou jusqu'à ce que l'obligation d'intégration civique est échue, ou jusqu'à ce qu'il a atteint l'âge de 65 ans.

§ 4. L'intégrant au statut obligatoire est informé de son obligation d'intégration civique des façons suivantes :

1° la commune délivre à l'intégrant au statut obligatoire, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3° du décret, lors de son inscription à la commune, le dépliant qui est mis à disposition par l'agence;

2° le bureau d'accueil informe l'intégrant au statut obligatoire, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, §§ 7 et 8 du décret, sur la politique d'intégration civique et attire son attention sur son obligation d'intégration civique dans les dix jours ouvrables après qu'il a été détecté en tant qu'intégrant au statut obligatoire par lettre recommandée avec récépissé. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intéressé. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

3° l'agence informe l'intégrant au statut obligatoire, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 2°, du décret par lettre recommandée sur la politique d'intégration civique, attire son attention sur son obligation d'intégration civique et le renvoie au bureau d'accueil. L'agence informe le bureau d'accueil de l'aiguillage par le biais de la Banque-Carrefour Intégration. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intéressé. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration.

Dans les deux mois après envoi de la lettre, mentionnée au premier alinéa, 2°, le bureau d'accueil vérifie si l'intégrant au statut obligatoire s'est présenté au bureau d'accueil. Si tel n'est pas le cas, l'accompagnateur de parcours prend personnellement contact avec l'intéressé afin de l'informer tout de même sur son obligation d'intégration.

§ 5. L'intégrant ayant droit est informé sur la politique d'intégration civique des façons suivantes :

1° la commune délivre à l'intégrant ayant droit qui est inscrit pour la première fois au registre national avec un titre de séjour de plus de trois mois, à son inscription à la commune, le dépliant qui est mis à la disposition par l'agence;

2° le bureau d'accueil informe l'intégrant ayant droit, mentionné à l'article 3, § 4, du décret, ayant droit par priorité à un parcours d'intégration civique primaire, dans les dix jours ouvrables après qu'il a été détecté en tant qu'intégrant ayant droit par le biais de la Banque-Carrefour Intégration, par une lettre sur la politique d'intégration. Cette lettre comprend des informations sur le risque d'une amende administrative en cas de non-respect du contrat d'intégration. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intéressé. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration.

Art. 3. Le bureau d'accueil, mentionné à l'article 6 du décret, est compétent pour constater les infractions, mentionnées à l'article 2, §§ 1^{er}, 2 et 3.

Le moment de la constatation des infractions, mentionnées au premier alinéa, est comme suit :

1° pour une infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 1° : trois mois à partir de la date de la remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée à l'article 2, § 4, 2° ou 3°;

2° pour une infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 2° : au plus tard après un délai de trois mois après que le bureau d'accueil a délivré l'attestation de présentation à l'intéressé;

3° pour une infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 3° et 4°, et à l'article 2, § 2 : au moment que toutes les parties du programme de formation, mentionnées au contrat d'intégration civique, sont terminées;

4° pour une infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 3, premier alinéa : trente jours ouvrables à partir de la date de la remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée à l'article 6, § 2, premier alinéa.

L'infraction est uniquement constatée à l'aide du formulaire de constat, mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er}, premier alinéa, 10°, ou à l'aide du formulaire de notification, mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er}, premier alinéa, 11°.

Art. 4. § 1^{er}. Si le bureau d'accueil constate une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, les règles suivantes s'appliquent :

1° le bureau d'accueil met l'intégrant au statut obligatoire intéressé en demeure par lettre recommandée avec réception dans les dix jours ouvrables après le moment du constat, mentionné à l'article 3, deuxième alinéa, 1°, au nom de la commune ou de l'agence, selon le cas, et le somme à se présenter au bureau d'accueil dans un délai de dix jours ouvrables au maximum à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, afin de respecter ses obligations tout de même. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intégré. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

2° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction :

a) dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai, à la division. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de constat;

b) dans les vingt jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai, à la commune où l'intégré est inscrit, pour autant qu'il s'agisse d'un intégrant au statut obligatoire tel que mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, et § 7 du décret. La notification se fait par la Banque-Carrefour Intégration, par mail ou par écrit à l'aide du formulaire de notification, mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 12°;

c) dans les vingt jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai, à l'agence pour autant qu'il s'agisse d'un intégrant au statut obligatoire tel que mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 2° du décret. La notification se fait par la Banque-Carrefour Intégration, à l'aide du formulaire de notification, mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 12°;

3° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé s'est présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables après la notification à la division. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de notification.

§ 2. Si le bureau d'accueil constate une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 2° ou 4°, les règles suivantes s'appliquent :

1° le bureau d'accueil met l'intégrant au statut obligatoire intéressé en demeure par lettre recommandée avec réception dans les dix jours ouvrables après le moment du constat, mentionné à l'article 3, deuxième alinéa, 2° ou 3°, selon le cas, et le somme à se présenter au bureau d'accueil dans un délai de dix jours ouvrables au maximum à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, afin de respecter ses obligations tout de même. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intégré. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

2° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de constat.

3° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé s'est présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de notification.

§ 3. Si le bureau d'accueil constate une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 3°, ou l'article 2, § 2, les règles suivantes s'appliquent :

1° le bureau d'accueil met l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire intéressé, selon le cas, en demeure par lettre recommandée avec réception dans les dix jours ouvrables après le moment du constat, mentionné à l'article 3, deuxième alinéa, 3°, et le somme à se présenter au bureau d'accueil dans un délai de dix jours ouvrables au maximum à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, afin de respecter ses obligations tout de même. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intégré. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

2° si l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire intéressé, selon le cas, ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de constat;

3° si l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire intéressé, selon le cas, s'est présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de notification.

§ 4. Si le bureau d'accueil constate une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 3, premier alinéa, les règles suivantes s'appliquent :

1° le bureau d'accueil met l'intégrant au statut obligatoire intéressé en demeure par lettre recommandée avec réception dans les dix jours ouvrables après le moment du constat, mentionné à l'article 3, deuxième alinéa, 4°, et le somme à se présenter au bureau d'accueil dans un délai de dix jours ouvrables au maximum à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, afin de respecter ses obligations tout de même. La lettre est également rédigée dans une langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intégré. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration;

2° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de constat;

3° si l'intégrant au statut obligatoire intéressé s'est présenté au bureau d'accueil dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au 1°, afin de respecter ses obligations tout de même, le bureau d'accueil communique l'infraction à la division dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de ce délai. La notification se fait par le biais de la Banque-Carrefour Intégration à l'aide du formulaire de notification.

§ 5. Si le bureau d'accueil constate une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 3°, l'accompagnateur de parcours signale à l'intégrant ayant droit ou à l'intégrant au statut obligatoire intéressé, selon le cas, l'infraction constatée, ainsi que l'importance d'une participation régulière aux autres parties du programme d'intégration, mentionnées au contrat d'intégration.

§ 6. Le bureau d'accueil consigne sous sa propre responsabilité un dossier individuel de chaque intégrant ayant droit et intégrant au statut obligatoire, dont une infraction a été constatée telle que mentionnée à l'article 2, §§ 1^{er}, 2 ou 3. Ce dossier individuel comprend toutes les pièces justificatives dont le bureau d'accueil dispose.

Le bureau d'accueil transmet le dossier individuel, mentionné au premier alinéa, dans les dix jours ouvrables suivant la notification de l'infraction, mentionnée à l'article 4, § 1^{er}, 2°, a) et 3°, § 2, 2° et 3°, § 4, 2° et 3°, à la division par lettre recommandée ou par le biais de la Banque-Carrefour Intégration.

CHAPITRE III. — Examen des infractions constatées

Art. 5. § 1^{er}. Conformément à l'article 25, § 2, quatrième alinéa, du décret, l'agence désigne les fonctionnaires de maintien, mentionnés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 5°, qui peuvent entendre l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire, selon le cas, qui a commis une infraction, telle que mentionnée à l'article 2, et qui peuvent lui imposer une amende administrative telle que mentionnée à l'article 25, § 2, du décret.

Pour autant que la division n'a pas reçu un formulaire de notification tel que mentionné à l'article 4, § 1^{er}, 3°, § 2, 3°, § 3, 3° et § 4, 3° et impose une amende administrative pour le fonctionnaire de maintien, il invite l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire intéressé dans les vingt-cinq jours ouvrables après réception du formulaire de constat, mentionné à l'article 4, § 1^{er}, 2°, a), § 2, 2°, § 3, 2°, et § 4, 2°, par lettre recommandée avec récépissé, de communiquer ses moyens de défense. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration. La lettre comprend :

1° les dispositions que l'intéressé omet de respecter;

2° un exposé des faits qui peuvent constituer une infraction et qui peuvent donner lieu à l'imposition d'une amende administrative;

3° la mention que l'intéressé peut exposer ses moyens de défense par écrit dans les dix jours ouvrables à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée et qu'il peut demander une audition par écrit dans le même délai;

4° la mention que l'intéressé peut se faire assister ou représenter par un conseiller;

5° la mention que la possibilité existe de se faire assister par un interprète en plusieurs langues, un aperçu des langues disponibles dans lesquelles une traduction est possible et la mention que l'intéressé peut communiquer la langue dans laquelle il souhaite être assisté;

6° la mention que l'intéressé ou son conseiller ont le droit de consulter son dossier et tous les documents y ayant trait ainsi que le moment et le lieu où ces derniers peuvent être consultés.

Le fonctionnaire de maintien fixe le cas échéant le jour auquel l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire est invité à oralement défendre son cas. La séance d'audition a lieu dans les vingt jours ouvrables suivant la demande écrite pour une séance d'audition par l'intéressé. Dans les cinq jours ouvrables de la réception de la demande écrite d'une audition, le fonctionnaire de maintien envoie une lettre recommandée avec récépissé à l'intéressé, mentionnant la date de l'audition et, le cas échéant, la langue utilisée par l'interprète qui assistera l'intéressé.

Le fonctionnaire de maintien établit un rapport de l'audience.

§ 2. Au besoin, la lettre recommandée, mentionnée au § 1^{er}, deuxième alinéa, est également rédigée dans la langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intéressé ou de l'intégrant au statut obligatoire, mentionné au formulaire de constat.

Si l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire a demandé l'organisation d'une audition, telle que mentionné au § 1^{er}, deuxième alinéa, 3°, et, si besoin, la division prévoit un interprète sur place dans la langue maternelle ou la langue de contact de l'intéressé, mentionnée à la lettre recommandée, mentionné au § 1^{er}, troisième alinéa.

Pour la traduction et l'interprétariat sur place la division peut faire appel à un service de traduction et d'interprètes sociaux. Le Ministre règle les modalités d'exécution.

CHAPITRE IV. — *Imposition d'une amende administrative*

Art. 6. § 1^{er}. Le fonctionnaire de maintien décide si une amende administrative est imposée à l'intégrant ayant droit ou à l'intégrant au statut obligatoire, selon le cas. Le cas échéant, le fonctionnaire de maintien fixe le montant de l'amende administrative, mentionnée à l'article 10.

§ 2. Conformément à l'article 25, § 2, cinquième alinéa, du décret, la décision, mentionnée au § 1^{er}, est notifiée à l'intéressée par une lettre recommandée avec récépissé. Le modèle de la lettre est mis à la disposition par l'agence par le biais de la Banque-Carrefour Intégration.

La décision doit être envoyée dans les délais suivants :

1° dans les quinze jours ouvrables suivant l'audition, mentionnée à l'article 5, § 1^{er}, troisième alinéa, si l'intéressé a demandé une audition;

2° dans les quinze jours ouvrables après l'échéance du délai, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, deuxième alinéa, 3°, si l'intéressé n'a pas demandé l'organisation d'une audition.

La notification de la décision d'imposer une amende administrative mentionne au moins :

1° les dispositions que l'intéressé a omis de respecter;

2° la constatation des faits menant à l'imposition de l'amende administrative;

3° la motivation de la décision d'imposer une amende administrative;

4° le montant de l'amende administrative imposée et les éléments qui ont été pris en considération en vue de fixer ce montant;

5° le délai dans lequel l'amende administrative doit être acquittée;

6° le mode de paiement de l'amende administrative : par virement ou versement;

7° conformément à l'article 25, § 2, cinquième alinéa du décret, la façon de former recours contre la décision;

8° la référence au rapport de l'audition et la possibilité de demander le rapport.

La notification de la décision de ne pas imposer une amende administrative mentionne au moins :

1° les dispositions que l'intéressé a omis de respecter;

2° la constatation des faits donnant lieu à la non-imposition de l'amende administrative et la motivation de la non-imposition.

S'il s'agit d'un intégrant au statut obligatoire tel que mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3° du décret, la lettre recommandée, mentionnée au premier alinéa, comprend également la sommation de se présenter à un bureau d'accueil afin de respecter ses obligations dans un délai de trente jours ouvrables au maximum à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée, mentionnée au premier alinéa. La sommation comprend les dispositions relatives à l'obligation d'intégration civique qui doivent être respectées par l'intégrant au statut obligatoire.

Le cas échéant, le bureau d'accueil est informé par le Banque-Carrefour Intégration sur le délai dans lequel l'intégrant au statut obligatoire doit se présenter à nouveau au bureau d'accueil afin de respecter ses obligations.

§ 3. Au besoin, la lettre recommandée, mentionnée au § 2, alinéa premier, est également rédigée dans la langue de contact ou dans la langue maternelle de l'intéressé ou de l'intégrant au statut obligatoire, mentionné au formulaire de constat.

§ 4. Conformément à l'article 25, § 2, quatrième alinéa du décret, une amende administrative ne peut plus être imposée pour une infraction constatée il y a plus de deux ans.

Art. 7. Conformément à l'article 25, § 2, septième alinéa du décret, sous peine de déchéance du droit à l'introduction d'un recours dans un délai de quinze jours prenant cours le jour de la notification de la décision de lui imposer une amende administrative, l'intéressé peut introduire un recours contre cette décision par voie de requête auprès du tribunal de police. Ce recours suspend l'exécution de la décision.

La date de la remise à la poste de la lettre recommandée avec récépissé, mentionnée à l'article 6, § 2, alinéa premier, vaut comme notification de la décision.

Art. 8. L'amende administrative doit être payée dans les trente jours après la notification de la décision définitive. Si l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire n'introduit pas de recours auprès du tribunal de police, le paiement doit s'effectuer dans un délai de trente jours à partir de la date de la remise à la poste de la lettre recommandée avec récépissé, mentionnée à l'article 6, § 2, premier alinéa. En cas d'une décision affirmative par le juge du tribunal de police, l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire doit payer l'amende dans les trente jours après que le jugement du tribunal de police, ou le cas échéant, l'arrêt d'appel, a acquis force de chose jugée.

Art. 9. Lorsque l'intégrant ayant droit ou l'intégrant au statut obligatoire reste en défaut et ne paie pas l'amende administrative, l'amende est recouvrée par contrainte. Les fonctionnaires du Ministère flamand des Finances et du Budget sont chargés de lancer la contrainte et de réclamer l'amende administrative.

Le suivi du paiement de l'amende administrative et l'exequatur de l'amende administrative se font par le biais de la Banque-Carrefour Intégration.

Conformément à l'article 25, § 2, alinéa dix, du décret, la requête en paiement de l'amende administrative se prescrit après cinq ans, à compter du jour où elle s'est formée. La prescription est interrompue selon le mode et aux conditions fixés à l'article 2244 et suivants du Code civil.

CHAPITRE V. — *Le paiement de l'amende administrative*

Art. 10. L'amende administrative s'élève à au moins 50 euros et ne peut dépasser :

- 1° 100 euros pour une première infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, 1°;
- 2° 250 euros pour une première infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, 2°;
- 3° 150 euros pour une première infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, 3°;
- 4° 100 euros pour une première infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 1^{er}, 4°;
- 5° 150 euros pour une première infraction, telle que mentionnée à l'article 2, § 2.

Pour une infraction telle que mentionnée à l'article 2, § 3, et s'il ne s'agit pas d'une infraction de l'obligation de participer régulièrement au programme de formation, mentionné à l'article 2, § 1^{er}, 4°, les montants suivants sont d'application par nouvelle infraction de l'obligation de respecter ses obligations :

- 1° 250 euros au minimum et 500 euros au maximum pour une première nouvelle infraction;
- 2° 500 euros au minimum et 1.000 euros au maximum pour une deuxième nouvelle infraction;
- 3° 1.000 euros au minimum et 2.000 euros au maximum pour une troisième nouvelle infraction;
- 4° 2.000 euros au minimum et 4.000 euros au maximum pour une quatrième nouvelle infraction;
- 5° 4.000 euros au minimum et 5.000 euros au maximum pour une cinquième nouvelle infraction;

6° 5.000 euros pour la sixième et chaque nouvelle infraction suivante tant que l'intéressé n'a pas rempli ses obligations, jusqu'à ce que son obligation d'intégration civique est échue ou jusqu'à ce qu'il a atteint l'âge de 65 ans.

Pour une nouvelle infraction à l'obligation de participer régulièrement au programme de formation, mentionné à l'article 2, § 1^{er}, 4°, les montants suivants valent par nouvelle infraction :

- 1° 250 euros au minimum et 500 euros au maximum pour une première nouvelle infraction;
- 2° 500 euros au minimum et 1.000 euros au maximum pour une deuxième nouvelle infraction;
- 3° 1.000 euros au minimum et 2.000 euros au maximum pour une troisième nouvelle infraction;
- 4° 2.000 euros au minimum et 4.000 euros au maximum pour une quatrième nouvelle infraction;
- 5° 4.000 euros au minimum et 5.000 euros au maximum pour une cinquième nouvelle infraction;

6° 5.000 euros pour la sixième et chaque nouvelle infraction suivante tant que l'intéressé n'a pas rempli ses obligations, jusqu'à ce que l'obligation d'intégration civique est échue ou jusqu'à ce qu'il a atteint l'âge de 65 ans.

Pour une infraction à l'obligation de participer régulièrement au programme de formation, mentionné à l'article 2, § 1^{er}, 4°, après qu'une infraction a été commise à l'obligation de se présenter à temps au bureau d'accueil, mentionné à l'article 2, § 1^{er}, 1°, les montants suivants valent par nouvelle infraction :

- 1° 50 euros au minimum et 100 euros au maximum pour une première nouvelle infraction;
- 2° 250 euros au minimum et 500 euros au maximum pour une première nouvelle infraction;
- 3° 500 euros au minimum et 1.000 euros au maximum pour une deuxième nouvelle infraction;
- 4° 1.000 euros au minimum et 2.000 euros au maximum pour une troisième nouvelle infraction;
- 5° 2.000 euros au minimum et 4.000 euros au maximum pour une quatrième nouvelle infraction;
- 6° 4.000 euros au minimum et 5.000 euros au maximum pour une cinquième nouvelle infraction;

7° 5.000 euros pour la sixième et chaque nouvelle infraction suivante tant que l'intéressé n'a pas rempli ses obligations, jusqu'à ce que l'obligation d'intégration civique est échue ou jusqu'à ce qu'il a atteint l'âge de 65 ans.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 11. Les articles 37 et 38 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique flamande d'intégration civique sont abrogés.

Art. 12. L'article 25, § 2, du décret entre en vigueur au 1^{er} janvier 2009.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 14. Le Ministre flamand qui a la Politique d'Intégration civique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 septembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,
M. KEULEN